

TARGET

Target celebra i grandi maestri del design del primo Novecento: linee, forme e intuizioni che fecero grande un'epoca e che hanno segnato tutto questo secolo continuando a essere ispirazione del design contemporaneo. Un'armonia senza tempo riproposta con questa collezione di oggetti ormai famosi nella storia del design: complementi d'arredo perfettamente identici ai modelli originali e realizzati con tecnologie d'avanguardia.

Target celebrates the masters of design of the beginning of the twentieth century: styles, shapes and intuitions that made an era important and marked the whole century, continuing to inspire contemporary design. Timeless harmony re-proposed with this collection that has become famous in the history of design: furnishing accessories perfectly identical to the original models, made with advanced technology.

Target ehrt die großen Meister des Designs vom Anfang des Zwanzigsten Jahrhunderts: Linien, Formen und Eingebungen, die epochemachend waren und unser ganzes Jahrhundert gekennzeichnet haben, indem sie immer wieder die Anregung zum zeitgenössischen Design lieferten. Eine zeitlose Harmonie, die in dieser Kollektion von Gegenständen neu vorgestellt wird, welche mittlerweile in der Geschichte des Designs berühmt sind: Einrichtungsergänzungen, vollkommen identisch mit den Originalmodellen und mit fortschrittlichen Technologien realisiert.





Nato a Glasgow, C.R. Mackintosh, nel 1884 entrò nello studio di un architetto locale, John Hutchinson e nel 1889 nello studio Honeyman & Seppie. L'anno successivo vinse la borsa di studio Alexander Thomson che gli consentì di visitare l'Italia, la Francia ed il Belgio. Rientrato in Scozia, fondò un gruppo di quattro architetti indipendenti che pubblicavano articoli su riviste influenti come The Studio e Decorative Kunst, ed iniziò a far conoscere al mondo le sue concezioni sul design. Mackintosh è comunemente classificato come esponente dello stile Liberty. Il suo stile personale di rigidità grafica, è da considerarsi più vicino alla scuola di Vienna che si sviluppò intorno a Josef Hoffman e a Kofoman Moser, che non alla predominante Art Nouveau con i suoi eccessi decorativi. Trattava il legno come materiale duttile, rivestendo i suoi mobili con lacche che ne mimetizzavano le attaccature ed i giunti. Nel corso della sua carriera disegnerà mobili rigorosamente geometrici, preferibilmente neri, sempre con forte effetto decorativo. Nel 1897 vinse il concorso per la costruzione della nuova scuola d'arte di Glasgow, tuttora considerato l'edificio più famoso della città. Lo stesso anno gli furono affidate la decorazione della sala da tè di Miss Cranston a Buchanan Street e la progettazione dell'arredamento della sala da tè di Argyle Street. Nel 1903 progettò la dimora dell'editore W.W. Blackie, la Hill House a Helensburgh. Nel 1904 realizzò per Miss Cranston la sala da tè di Willow Street. Le stanze progettate da Mackintosh sono capolavori d'arte dove tutto, fino al più piccolo dettaglio è stato disegnato con attenzione. Negli anni a venire i clienti inglesi sembrano disertare il brillante designer e Mackintosh si trasferisce nel sud della Francia con la moglie, dove muore in povertà.

Born in Glasgow, C.R. Mackintosh entered the studio of the architect John Hutchinson in 1884 and then the studio Honeyman & Keppie in 1889. In 1890 he won the award Alexander Thomson that gave him the opportunity to travel around Italy, France and Belgium. Back to Scotland he founded a group of four independent architects who published articles in influential magazines such as The Studio and Dekorative Kunst and began to spread his views of design throughout the world. Mackintosh is considered an exponent of the Liberty school. His personal style of graphic rigidity was much closer to the school of Wien developed by Josef Hoffman and Kofoman Moser, rather than the predominant French Art Nouveau style with its decorative excesses. He treated wood as a ductile material, coating his furniture with lacquer to cover the joints. During his career he will draw geometric furniture, preferably black and always with a strong decorative impact.

C. R. Mackintosh 1860-1928

In 1897 he won the challenge for the construction of the new school of art of Glasgow now considered as Glasgow's most famous building. In the same year he designed the decoration of the Tea Room of Miss Cranston in Buchanan Street and worked for the interior design of the Tea Room in Argyle Street. In 1903 he projected the house of the editor W.W. Blackie, the Hill House at Helensburgh. In 1904 he designed the Tea Room in Willow Street for Miss Cranston. Mackintosh designed rooms are integrated works of art in which everything, down to the smallest detail, has been carefully designed. In later years clients seemed to desert this brilliant designer and Mackintosh and his wife moved to the south of France where he died.

	T 43 T 44	L.50 P.45 H.75 L.52 P.45 H.75	SEDLA Struttura in frassino laccato nero con particolari in madreperla incastonati. Sedile impagliato.	CHAIR Black painted ash structure with details of nacre. Straw seat.	STUHL Gestell aus Eschenholz, schwarz lackiert. Intarsien aus echtem Perlmutter. Sitz aus Stroh.
	T 64	L.57/178/125 H.75	TAVOLO Frassino laccato nero.	TABLE Black painted ash structure.	TISCH Gestell aus Eschenholz, schwarz lackiert.



T 43



T 64



T 44

T 45	L.42 P.35 H.140	SEDIA Frassino laccato nero. Sedile imbottito e rivestito in pelle o stoffa.	CHAIR Black painted ash structure. Seat stuffed and upholstered with leather or fabric.	STUHL Gestell aus Eschenholz, schwarz lackiert. Sitzpolster aus Polyurethan. Leder - oder Stoffbezug.	
T 46	L.48 P.47 H.137				
T 47	L.52 P.47 H.137				
T 48	L.47 P.45 H.150				



T 45



T 46



T 47



T 48



T 49

	T 49	L.94 P.41 H.119	POLTRONA Frassino laccato nero. Sedile imbottito e rivestito in pelle o stoffa.	ARMCHAIR Black painted ash structure. Seat stuffed and upholstered with leather or fabric.	SESSEL Gestell aus Eschenholz, schwarz lackiert. Sitzpolster aus Polyurethan. Leder - oder Stoffbezug
--	-------------	-----------------	--	---	--



Nato a Purmered, Martinus Adrianus Stam studiò disegno ad Amsterdam dal 1917 al 1919, divenendo poi progettista per uno studio di architettura di Rotterdam. Lavorò a Berlino, in Svizzera, a Parigi e Rotterdam, diventando conosciuto con modernisti quali Max Taut e El Lissitzky. Alla fine del 1920 ebbe il suo più grande successo con progetti per case di qualità a basso costo, lavorando allo sviluppo del famoso Weissenhof, progetto di case con terrazze a Stoccarda. Nel 1923 partecipò ad un'esposizione della Bauhaus e negli anni tra il 1925 ed il 1928 pubblicò numerosi articoli sull'architettura ed il design. Iniziò a sperimentare l'uso del tubo di ferro per fare sedie, un'idea completamente nuova per quel tempo. Nel 1926 realizzò la sua prima sedia con struttura basculante. I suoi progetti di sedie furono presentati all'esposizione di Stoccarda "Der Stuhl" nel 1928.

M. Stam

1899-1986

Born in Purmered, Martinus Adrianus Stam studied in Amsterdam from 1917 to 1919 becoming then a designer for an architectural studio in Rotterdam. He worked in Berlin, Switzerland, Paris and Rotterdam becoming acquainted with modernists like Max Taut and El Lissitzky. At the end of 1920s he experienced his greatest success with low cost high quality housing projects, working on the famous Weissenhof development of terraced houses in Stuttgart in 1927. In 1923 he took part to an exhibition of the Bauhaus and in between 1925 and 1928 he published many articles on architecture and design. He was also experimenting with tubular steel to make chairs a completely new idea at that time. In 1926 he made his first basculant chair. His projects of chairs were presented in Stuttgart in 1928 at the exposition "Der Stuhl".

	T 31	L.50 P.62 H.79	SEDIA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Sedile e spalliera in cuoio.	CHAIR Steel tubular frame chromed. Seat and back of hide.	STUHL Gestell aus verchromtem Profilstahl. Sitzfläche, und Rückenlehne aus Kernleder.
	T 32	L.57 P.56 H.82			



T 31



T 32

T 33	L.57 P.56 H.82	SEDIA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Sedile e spalliera in cuoio.	CHAIR Steel tubular frame chromed. Seat and back of hide.	STUHL Gestell aus verchromtem Profilstahl. Sitzfläche, und Rückenlehne aus Kernleder.	
T 34	L.57 P.56 H.82				



T 33



T 34



T 36

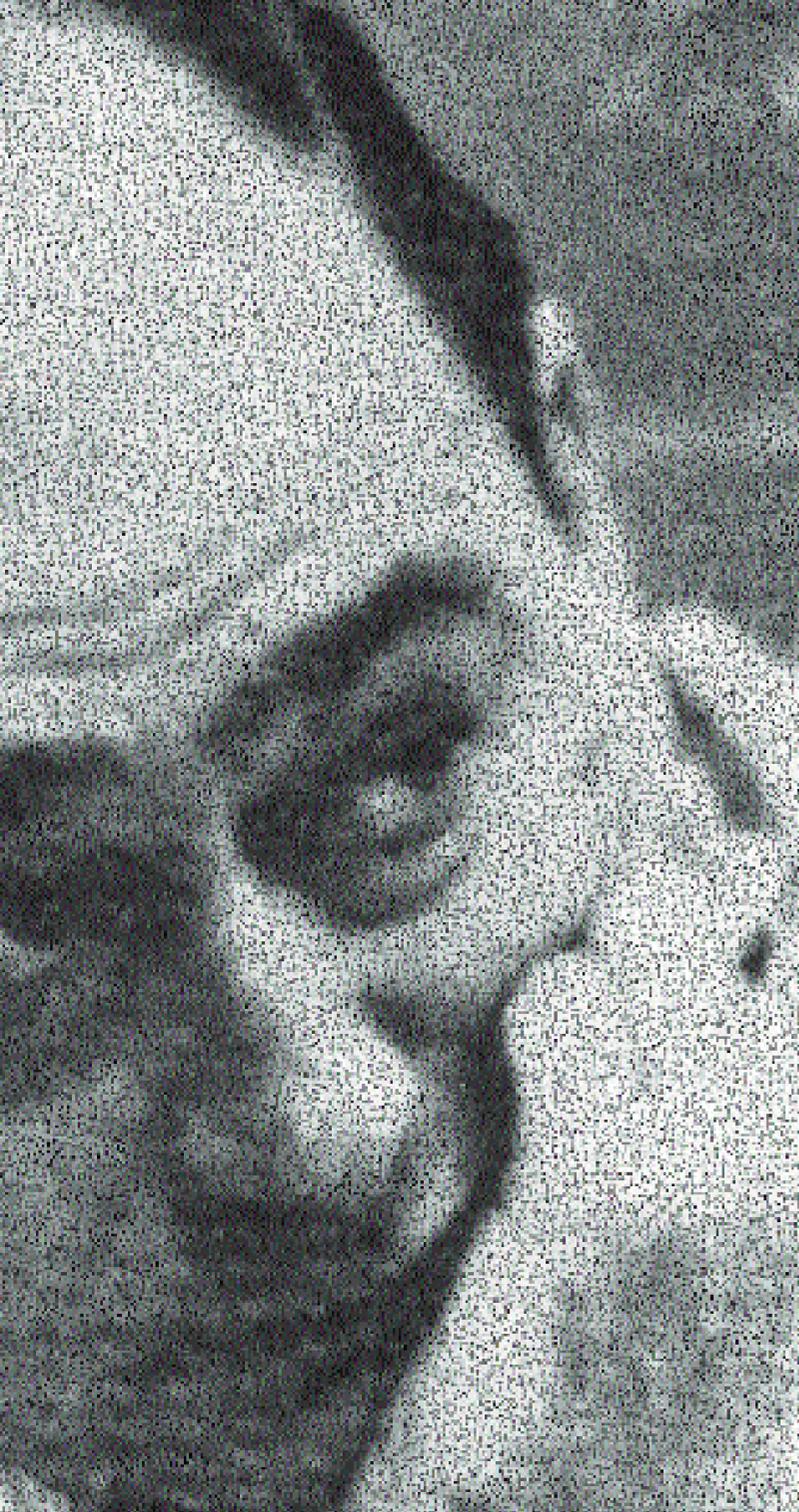


T 37



T 38

	T 36	L.45 P.46 H.100	SGABELLO Struttura in tubo d'acciaio cromato. Sedile e spalliera in cuoio.	BARSTOOL Steel tubular frame chromed. Seat and back of hide.	BARHOCKER Gestell aus verchromtem Profilstahl, Sitzfläche und Rückenlehne aus Kernleder.
	T 37	L.48 P.50 H.100			
	T 38	L.48 P.50 H.100			



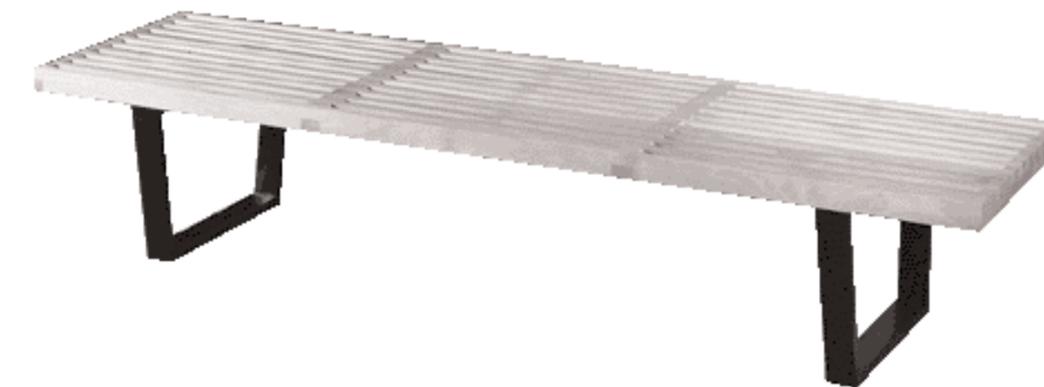
Nato in Connecticut, George Nelson iniziò a studiare all'Università di Yale alla tenera età di 16 anni e si laureò nel 1931. Subito dopo aver completato gli studi vinse il premio Prix de Rome per l'architettura. Era un genio in tutte le discipline ed era solito iniziare ogni progetto di design con due domande: "Perché" e "Perché no". Definiva il buon design "una manifestazione dell'abilità umana di andare oltre i suoi limiti scoprendone dei nuovi". Nel 1946 inizia a lavorare per la Hermann Miller inc. con Charles Eames, rivoluzionando il concetto dell'ufficio con un sistema modulare di mobili.

Born in Connecticut, George Nelson began studying architecture at the Yale University at the tender age of sixteen, and he graduated in 1931. Shortly after completing his studies he was awarded the Architecture Prize of the City of Rome. He was a genius in every discipline and he would start every design project with the questions "Why" and "Why not". He defined good design as "a manifestation of the ability of the human mind to go beyond its own boundaries by discovering new ones". In 1946 he started working for the Hermann Miller Inc. together with Charles Eames, revolutionizing the concept of the office with his wall shelving unit.

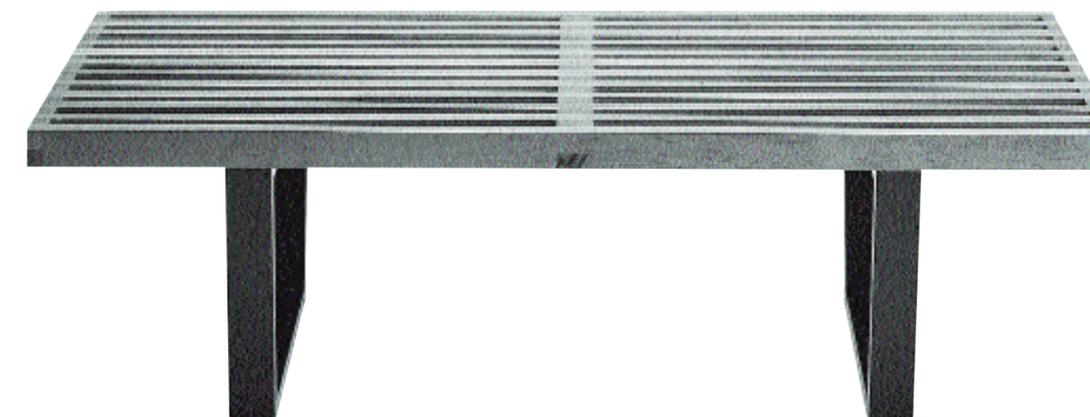
G. Nelson

1908-1986

	T 59/121 T 59/180	L.121 P.47 H.35 L.180 P.47 H.35	PANCA Base in legno massello laccato nero. Piano di seduta in legno massello (noce americano) naturale. Trattato con vernice poliuretanica trasparente opaca.	BENCH Hard-wooden base, painted black. Natural hard-wooden seat (american walnut), painted with transparent mat varnish.	BANK Gestell aus Holz, schwarz lackiert. Sitz aus Nußholz.
--	------------------------------------	------------------------------------	--	--	--



T 59/180



T 59/121



Nato ad Aquisgrana, Ludwig Mies van der Rohe imparò l'arte della muratura da suo padre alla scuola di Aquisgrana, la Cathedral Building School. Era un designer di arredamento ed un intonacatore prima di trasferirsi a Berlino nel 1905. Qui lavorò prima con Bruno Paul e poi con Peter Behrens, incontrando anche Walter Gropius e Le Corbusier. Nel 1912 aprì il suo primo studio di architettura che mantenne fino al 1937, anno in cui si trasferì negli Stati Uniti. Nel 1919 come membro del gruppo rivoluzionario "Novembergruppe" si fece promotore del modernismo attraverso le sue creazioni architettoniche. Mies van der Rohe scrisse che "l'architettura è un linguaggio e se sei molto bravo puoi essere un poeta". Iniziò a progettare case di vetro agli inizi del 1920 anche se molti dei suoi progetti più audaci non vennero mai realizzati.

I suoi edifici in acciaio e vetro come il Seagram Building di New York e la Nationalgalerie di Berlino sono punti di riferimento importanti per l'architettura moderna. Nel 1926 fu vice presidente del Deutscher Werkbund e l'anno successivo organizzò la mostra a Stoccarda. Nel 1929 progettò il padiglione tedesco a Barcellona che divenne un classico del tema "costruzione per esposizioni". Divenne docente al Bauhaus e ne fu l'ultimo direttore fino al 1933 anno in cui l'istituto si trasferì da Dessau a Berlino. La casa Tugendhat e i locali allestiti per l'esposizione di Berlino risalgono al periodo del Bauhaus. Mies van der Rohe si avvicinò al design dell'arredamento con la stessa filosofia di non usare decorazioni futili. I suoi pezzi più famosi includono la sedia di tubo metallico disegnata per il progetto Weissenhof di Stoccarda, la famosa sedia Barcelona ed il tavolo Tugendhat di metallo in barre e vetro. Nel 1937 Mies Van der Rohe emigrò negli Stati Uniti divenendo professore all'Illinois Institute of Technology di Chicago.

Born in Aachen, Ludwig Mies van der Rohe learned the craft of masonry from his father at the Aachen Cathedral building school. He was a furniture designer and plasterer before moving to Berlin in 1905. There he worked with Bruno Paul and Peter Behrens, also meeting Walter Gropius and Le Corbusier. In 1912 he opened his first architectural studio that he kept until 1937 when he moved to the United States. In 1919 as a member of the of the revolutionary group "Novembergruppe" he became the promoter of the modernism through his architectural creations. Mies van der Rohe wrote that "Architecture is a language and when you are very good you can be a poet". He began to design glass houses in early 1920s even if some of his most audacious projects were never realized.

His steel framed buildings with large-scale glazing like the Seagram building in New York and the Nationalgalerie in Berlin are landmarks of modern architecture. In 1926 he was the vice

L. M. Van Der Rohe 1886-1969

president of the Deutscher Werkbund and the year after he organised the exhibition in Stuttgart. In 1929 he projected the german pavilion in Barcelona that became a classic of the theme construction for exhibition. He became a lecturer at the Bauhaus, and he was its last director until 1933 when the institute moved from Dessau to Berlin. The Tugendhat House and the spaces decorated for the Berlin Exposition belong to the Bauhaus period. Mies van der Rohe approached furniture design with the same philosophy of "no trivial decoration". His most famous pieces include the tubular steel cantilever chairs for the Weissenhof development in Stuttgart, the famous Barcelona chair and the Tugendhat table of strip steel and glass. In 1937 he emigrated to the United States where he was appointed head of the architecture department at the Illinois Institute of Technology.

	T 10	L.59 P.58 H.80	POLTRONA Struttura in trafilato piatto cromato. Sedile, spalliera e braccioli imbottiti e rivestiti in pelle.	ARMCHAIR Flat drawn steel frame chromed. Stuffed seat, back and armrests. Leather upholstery.	SESSEL Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Polster aus Polyurethan, Lederbezug.
	T 11	L.55 P.59 H.80	POLTRONA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Sedile e spalliera imbottiti e rivestiti in pelle.	ARMCHAIR Steel tubular frame chromed. Stuffed seat and back. Leather upholstery.	SESSEL Gestell aus verchromtem Profilstahl. Polsterung aus Polyurethan, Lederbezug.



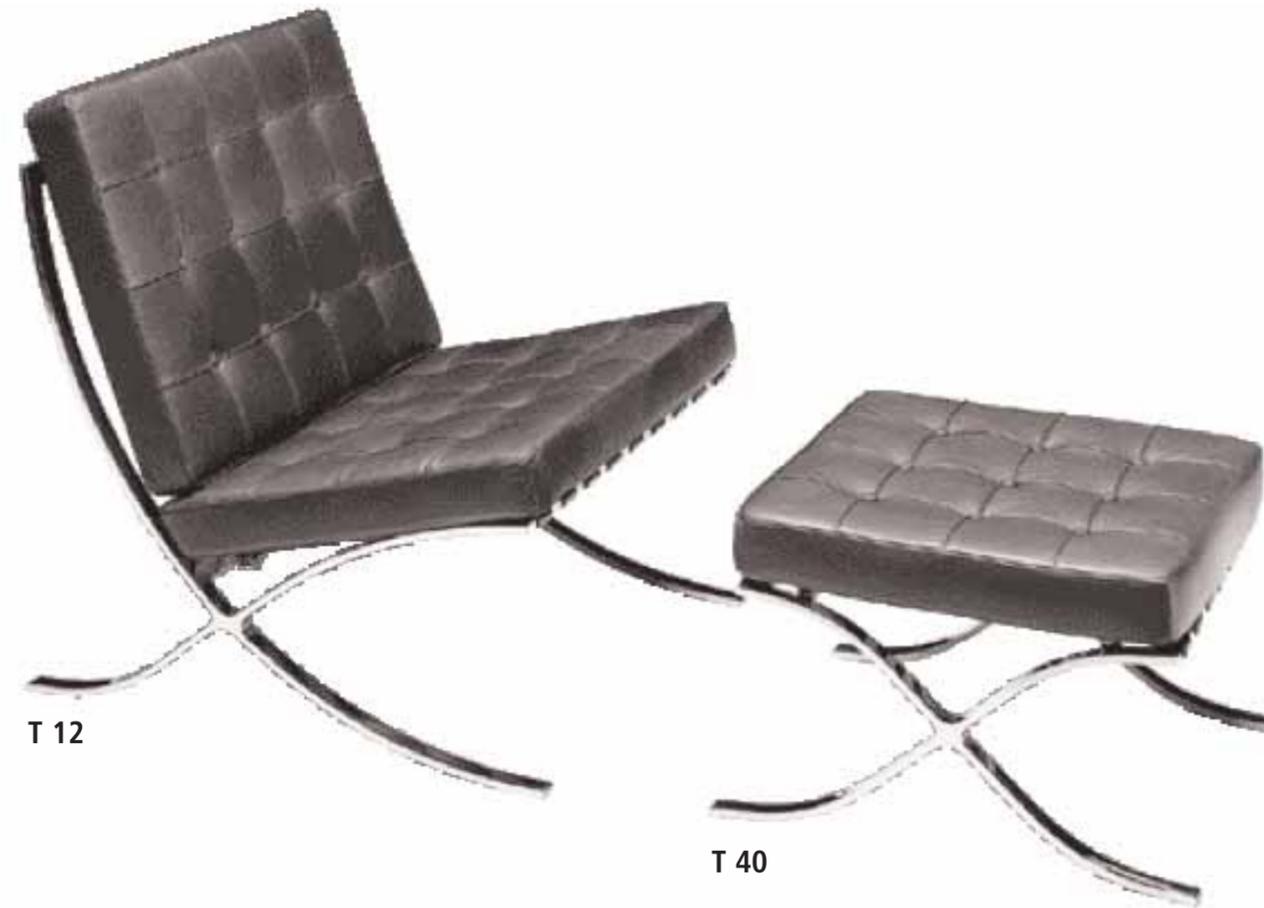
T 10



T 11



	T 12	L.75 P.76 H.74	POLTRONA Struttura in trafilato piatto cromato. Sedile e spalliera in poliuretano espanso rivestiti in pelle. Sospensioni con cinghie di cuoio.	ARMCHAIR Flat drawn steel frame chromed. Seat and back stuffed with polyurethane foam. Leather upholstery. Springing by means of hide straps.	SESSEL Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Sitzfläche und Rückenlehne aus Polyurethan. Lederbezug. Bänder aus Kernleder.
	T 40	L.57 P.59 H.38	POGGIPIEDI Struttura in trafilato piatto cromato. Sedile in poliuretano espanso rivestito in pelle. Sospensioni con cinghie di cuoio.	OTTOMAN Flat drawn steel frame chromed. Cushion stuffed with polyurethane foam upholstered with leather. Springing by means of hide straps.	HOCKER Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Lederbezug. Bänder aus Kernleder.



T 12

T 40

T 29	L.50 P.69 H.79	SEDIA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Sedile e spalliera in cuoio.	CHAIR Steel tubular frame chromed. Seat and back of hide.	STUHL Gestell aus verchromtem Profilstahl. Sitzfläche und Rückenlehne aus Kernleder.	
T 35	L.53 P.79 H.82				



T 29



T 35



T 81	L.60 P.88 H.84	SEDA A SBALZO Struttura in tubo d'acciaio cromato. Materassino indeformabile rivestito in pelle. Sospensioni per mezzo di cinghie di cuoio.	CHAIR Steel tubular frame chromed. Undeformable cushion upholstered with leather. Springing by means of hide straps.	STUHL Gestell aus röhrenförmigem Stahl, verchromt. Polsterung aus Polyurethan. Lederbezug. Bänder aus Kernleder.	
T 82	L.60 P.92 H.84				



T 81



T 82



T 83



T 84

	T 83	L.60 P.120 H.95	POLTRONA RELAX Struttura in tubo d'acciaio cromato. Materassino indeformabile rivestito in pelle. Sospensioni per mezzo di cinghie di cuoio.	RELAX ARMCHAIR Steel tubular frame chromed. Undeformable cushion upholstered with leather. Springing by means of hide straps.	SESSEL Gestell aus röhrenförmigem Stahl, verchromt. Polsterung aus Polyurethan. Lederbezug. Bänder aus Kernleder.
	T 84	L.60 P.178 H.80			

T 42	L.97 P.196 H.43	<p>PANCA Struttura in legno frake' tinto mogano o nero. Gambe in tubo cromato, sospensioni con cinghie di cuoio. Seduta in poliuretano espanso e dacron rivestita in pelle.</p>	<p>BENCH Wooden frame (frakè) black or mahogany stained. Steel tubular legs, chromed. Springing by means of hide straps. Cushion stuffed with polyurethane foam and dacron. Leather upholstery.</p>	<p>BANK Gestell aus Holz (Frakè) schwarz oder mahogany lackiert. Beine aus verchromtem Stahl. Federung durch Kernlederbänder. Polsterung aus Polyurethan und Dacron. Lederbezug.</p>	
------	-----------------	---	---	--	--



T 42



T 63	L.102 P.102 H.46	TAVOLINO Struttura in trafilato d'acciaio cromato. Piano vetro mm 12.	COFFEE TABLE Flat drawn steel frame chromed. Glass top, 12 mm.	TISCH Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Fläche aus Glas, Stärke 12 mm.	
T 69	Ø71,5 H.52,5	TAVOLINO Struttura in tubo e trafilato di acciaio cromato. Piano vetro mm 12.	COFFEE TABLE Steel tubular frame chromed. Glass top, 12 mm.	TISCH Gestell aus Stahl, verchromt. Glasplatte 12 mm.	



T 63



T 69

	T 112	L.220 P.90 H.75 L.180 P.90 H.75 L.120 P.120 H.75 L.120 P.120 H.35 L.70 P.70 H.35	TAVOLO Struttura in palissandro. Particolare impiallacciatura con la venatura delle gambe che corre nella stessa direzione del piano.	TABLE Natural rosewood frame. Special veneering featuring the vertical veins on edges continuing to the legs.	TISCH Gestell aus Rosenholz.
--	--------------	--	---	--	---------------------------------



T 112



Nata in Irlanda da una famiglia benestante, Eileen Gray studiò disegno alla Slade School of Art di Londra. Grazie a D. Charles, un pittore specializzato in lacche, imparò da lui tutto quello che le sarebbe servito per la sua carriera professionale. Nel 1902 si trasferì a Parigi, dove seguì dei corsi di disegno presso la Accademie Colarossi e Julian. Grazie al giapponese Sugawara, si perfezionò nell'arte del disegno e delle lacche orientali. Iniziò quindi la sua carriera artistica producendo oggetti laccati. Applicava più di venti mani di vernice a paraventi, pannelli, mobili, piatti e sempre scoprendo nuovi colori per i suoi oggetti domestici in stile giapponese. Nel 1913 Eileen Gray esibì per la prima volta i suoi oggetti laccati al Salon des Artistes Decorateurs. Jacques Doucet, uno dei più grandi stilisti di moda del tempo, notò la giovane donna e divenne suo mentore. Grazie a questo contatto ad Eileen Gray vennero commissionati molti lavori, il primo dei quali l'arredamento per Madame Levy (la famosa stilista Suzanne Talbot) in Rue de Lota. Nel 1922 aprì la Galleria Jean Desert per esporvi e vendere i suoi lavori e nello stesso anno entrò in contatto con il movimento "De Stijl". Nel 1923 J.J.P. Oud e Walter Gropius espressero apprezzamento per la sua stanza "Monte Carlo" presentata al Salon des Artistes Decorateurs. Dal 1926 lavorò come architetto e molte sue opere furono presentate nel "Pavillon des Temps Nouveaux" di Le Corbusier in occasione dell'Esposizione Universale di Parigi del 1937. La passione iniziale di Eileen Gray per l'arredamento prezioso, nel tempo si trasformò in un sobrio funzionalismo. Sperimentò oggetti in tubo di ferro e disegnò sedie e tavoli cromati ed in vetro ancora molto attuali.

Born In Ireland from a rich family, Eileen Gray studied at the Slade School of Art in London. Thanks to D. Charles, a painter specialized in lacquer, she learned all she needed for her professional career. In 1902 she moved to Paris where she followed a course in drawing at the Accademie Colarossi and Julian. Thanks to the Japanese Sugawara she improved the art of oriental drawings and lacquers. She then began her artistic career producing lacquerware. She applied up to twenty coats of lacquer to folding screens, panels, furniture, bowls and plates, and even discovered new colours for her Japanese style domestic objects. In 1913 Eileen Gray exhibited her lacquerware for the first time at the Salon des Artistes Decorateurs. Jacques Doucet one of the most important couturier at that time, noticed the young woman and became her mentor. Thanks to this contact she had many commissions the first of which for Madame Levy (the famous milliner Suzanne Talbot) in Rue de Lota. In 1922 she opened the

E. Gray

1878-1976

Galleria Jean Desert in rue Faubourg St. Honore, where she showed and sold her lamps, furniture and screens. In the same year she joined the movement "De Stijl". In 1923 J.J.P. Oud and Walter Gropius recognized her for her bedroom "Monte Carlo" showed at the Salon des Artistes Decorateurs. From 1926 she worked as an architect and many of her projects were showed at the Pavillon des Temps Nouveaux of Le Corbusier in occasion of the universal exposition in Paris in 1937. Gray's initial passion for precious furnishings later gave way to a more sober functionalism. She experimented with tubular steel and she designed chairs and tables in chrome and glass which still look very modern today.

	T 14	L.240 P.90 H.87	DIVANO Struttura in legno massello ricoperto con poliuretano espanso. Materasso - cuscini e braccioli in piuma rivestiti con pelle o stoffa. Cassonetti in legno laccato nero. Con e senza ruote. Non sfoderabile.	SOFA Hard-wooden frame stuffed with polyurethane foam. Cushions and armrests stuffed with down, upholstered with leather or fabric. Side cases: lacquered wood. With or without casters. Not removable upholstery.	SOFA Gestell aus Holz, Polsterung aus Polyurethan. Kissenpolsterung: Federn. Leder - oder Stoffbezug. Kästen aus Holz, schwarz lackiert. Mit und ohne Rollen. Der Bezug ist nicht auswechselbar.
--	-------------	-----------------	--	---	--



T 14

T 13	L.91 P.84 H.74	POLTRONA Struttura in legno massello ricoperto con poliuretano espanso. Rivestimento in pelle. Base in tubo d'acciaio cromato.	ARMCHAIR Hard-wooden frame stuffed with polyurethane foam. Leather upholstery. Base: chromed tubular steel.	SESSEL Gestell aus Holz, Polsterung aus Polyurethan. Basis aus röhrenförmigem Stahl, verchromt. Lederbezug.	
T 68	Ø50 H.62/100	TAVOLINO Struttura in tubo d'acciaio cromato o laccato. Regolabile in altezza - Piano vetro.	TABLE Steel tubular frame chromed or lacquered. Adjustable height. Glass top.	TISCH Gestell aus verchromtem Profilstahl, oder lackiertem. Verstellbar, mit Glas.	



T 13



T 68

	T 41	L.190 P.85 H.41	LETTO Struttura portante in tubo d'acciaio cromato. Struttura interna in legno massello ricoperto di poliuretano espanso. Rivestimento in pelle.	BED Steel tubular frame chromed. Hard-wooden internal structure, covered with polyurethane foam. Leather upholstery.	BETT Gestell aus röhrenförmigen Stahl, verchromt. Innenseite aus Holz, mit Polyurethan gepolstert. Lederbezug.
--	-------------	-----------------	--	--	--



T 41



Nato in Moravia, Hoffmann studiò architettura prima a Monaco e poi a Vienna sotto la guida di Otto Wagner. Nel 1895 dopo un viaggio in Italia entrò nello studio di Wagner dove lavorò fino al 1899. Come il suo mentore Otto Wagner, concepiva i suoi progetti come sintesi di più forme d'arte, vedendo la decorazione interna come parte dell'architettura stessa, come si denota nel Stoclet House a Bruxelles. I progetti di Hoffmann si distinguevano per la grande geometria, per il suo rifiuto di elementi storici decorativi e per un'ammirabile senso di utilità. Questo approccio estetico era visto da molti come vera espressione dell'era industriale e molto avanti per il suo tempo. Hoffmann formulò per primo le sue idee progressiste nel gruppo radicale Secession, al quale appartenevano Joseph Maria Olbrich ed artisti come Gustav Klimt. Insieme crearono lo stile Viennese Modern intorno al 1900, ed ebbero un importante ruolo nello sviluppo dell'architettura e del design internazionale. Il movimento Art deco degli anni 20 e 30 non potrebbe essere pensato senza Hoffmann. Sviluppò per la prima volta la sua famosa espressione cubista per il sanatorio di Purkersdorf.

Born in Moravia, Hoffmann studied architecture in Munich and then in Wien as a student of Otto Wagner. In 1895 after a trip to Italy he entered the Wagner's studio where he worked until 1899. Like his mentor Otto Wagner he conceived his projects as a synthesis of the arts, seeing the interior decoration as part of the architecture, as for instance in the Stoclet House in Brussels. The Hoffmann projects are always distinguished by a masterful geometry its rejection of historic decorative elements and an admirable sense of utility. This aesthetic approach was seen by many as the true expression of the industrial era and as such far ahead of its time. Hoffmann first formulated his progressive ideas in the radical Secession group, to which Joseph Maria Olbrich and artists like Gustav Klimt belonged. They created the "Viennese Modern" style around 1900s, and they also played an important role in the development of international architecture and design. For instance, the Art Deco movement of

J. Hoffmann

1870-1956

the 1920s and 1930s would have been quite unthinkable without Hoffmann. He developed his famous cubist expression of forms for the sanatorium in Purkersdorf.

	T 16	L.93 P.74 H.71	POLTRONA- DIVANO Struttura in legno massello ricoperto di poliuretano espanso. Piedini in faggio laccato. Rivestimento in pelle.	ARMCHAIR- SOFA Hard-wooden frame stuffed with polyurethane foam and upholstered with leather. Lacquered beech feet.	SESSEL - SOFA Gestell aus Holz, mit Polyurethan gepolstert. Lederbezug. FüÙe aus lackierter Buche.
	T 17	L.168 P.74 H.71			
	T 18	L.222 P.74 H.71			



T 17



Nato in Ungheria, Marcel Breuer lavorò per un breve periodo di tempo in uno studio di architetti di Vienna, prima di seguire i corsi alla Bauhaus di Weimar. Iniziò ad insegnare alla Bauhaus nel 1925. Anche se si occupava del laboratorio di falegnameria, è un altro materiale che lo ha reso famoso. Marcel Breuer è stato il pioniere dei designers di mobili grazie ai suoi esperimenti con il tubo di ferro, un materiale che fino ad allora veniva impiegato solo per la costruzione di biciclette o impianti di riscaldamento. Disegnò la famosa sedia Wassily nel 1925, il cui nome venne dato nel 1960 allorché Wassily Kandinsky aveva una delle poltrone nel suo studio. La costruzione della sedia, fatta con strisce in cuoio o canapa sospese su tubi metallici, è diventata il prototipo per una intera serie di prodotti. Dal 1928 al 1931 diresse un suo studio di architettura a Berlino, ma fu costretto a lasciare la Germania Nazista per trasferirsi a Londra lavorando prima come architetto associato alla F.R.S. Yorke poi come responsabile del design presso la Isokon. Per la Isokon progettò mobili in laminato e compensato.

Nel 1937 emigrò negli Stati Uniti dove insegnò alla School of Design dell'Università di Harvard, prima di diventare un architetto. Dal 1937 al 1941 divise lo studio di architettura di Cambridge, nel Massachusetts, con Walter Gropius. Dal 1946 al 1976 diresse la Marcel Breuer & Associates a New York. Oltre a case unifamiliari, università, ed edifici commerciali, Breuer ha realizzato una serie di prestigiosi progetti come gli edifici dell'UNESCO a Parigi, lo Sport Park a Flushing Meadows, il grande magazzino De Bijenkorf a Rotterdam ed il Whitney Museum a New York.

Born in Hungary, Marcel Breuer worked for a period of time for a studio of architects in Wien, before studying at the Bauhaus of Weimar. He began to teach there in 1925. Although he ran the woodwork department, it was another material that made him very famous. He was the pioneer of furniture designers thanks to his experiments with steel tubing, a material which until then was used only in bicycles and heating systems. The Wassily chair was designed by him in 1925 and the name was given in 1960 because Wassily Kandinsky had one armchair in his office. The construction of the chair made with belt leather or canvas straps suspended on metal tubes became the prototype for a whole series of products. From 1928 to 1931 he ran his own studio in Berlin, but then he left Nazi Germany and settled in London where he worked first as an associate architect at the F.R.S. Yorke, and then as a designer for the Isokon. For the Isokon he designed laminate and plywood furniture.

M. Breuer

1902-1981

In 1937 he moved to the United States where he taught at the School of Design of the University of Harvard before becoming an architect. From 1937 to 1941 he shared the studio of architecture of Cambridge, Massachusetts, with Walter Gropius. From 1946 to 1976 he directed the Marcel Breuer & Associates in New York. In addition to houses, universities, commercial buildings, Breuer designed a series of prestigious projects such as the UNESCO buildings in Paris, the Whitney Museum in New York, the Sport Park in Flushing Meadows, the De Bijenkorf department store in Rotterdam.

	T 53	L.47 P.60 H.80 L.61 P.60 H.80	SEDIA-POLTRONA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Sedile e spalliera in canna d'India con bordo di faggio naturale o nero.	CHAIR-ARMCHAIR Steel tubular frame chromed. Seat and back in cane with natural or black beech edge.	STUHL-SESSEL Gestell aus röhrenförmigem Stahl, verchromt. Sitzfläche und Rückenlehne aus Wiener Stroh. Rahmen schwarz oder natur.
	T 96	Ø76,5 H.65	TAVOLINO Struttura in tubo cromato. Piani in vetro.	COFFEE TABLE Chromed steel frame. Glass tops.	TISCH Gestell aus Stahl, verchromt. Glasplatte.
	T 66 T 67	L.54 P.47 H.45 L.135 P.48 H.35	TAVOLINO Struttura in tubo d'acciaio cromato. Piano in laminato bianco o nero.	TABLE Steel tubular frame chromed. Melamine chipboard top in white or black.	TISCH Gestell aus verchromtem Profilstahl. Fläche in den Farben schwarz oder weiß.





T 28

L.77 P.67 H.72

POLTRONA
Struttura in tubo d'acciaio cromato.
Sedile, spalliera e braccioli in cuoio.

ARMCHAIR
Steel tubular frame chromed.
Seat, back and armrests of hide.

SESSEL
Gestell aus verchromtem Profilstahl.
Sitzfläche, Rückenlehne und Armlehne aus
Kernleder.



T 28

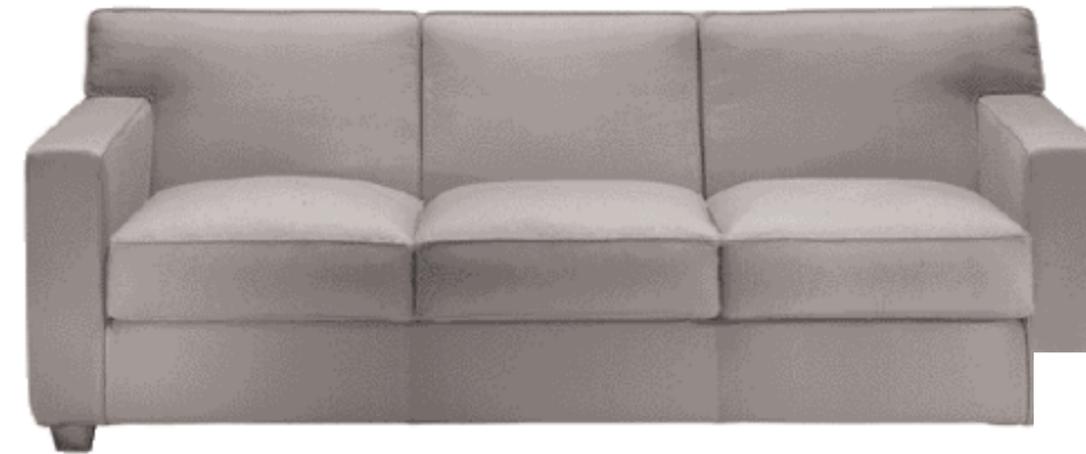


Appartenente ad una ricca famiglia di Parigi, Frank si ritrovò solo: due fratelli caddero in guerra, il padre si suicidò e la madre impazzì di dolore. La sua estrazione gli permise di viaggiare molto dal 1920 al 1925, prima di fondare, nel '32, con Adolphe Chanaux, uno studio di arredamento frequentato dall'élite parigina. I suoi arredi erano lussuosi ed esclusivi: per i rivestimenti utilizzava paglia lavorata a mano o costosa pelle di pescecane, per le decorazioni scomodava De Pisis o Matisse. Fu costretto dall'invasione nazista (1939-40) a rifugiarsi in America dove si suicidò nel 1941, gettandosi da un grattacielo.

Born in a very reach family Jean Michel Frank found himself alone very soon: two brothers died in war, the father committed suicide and the mother died for pain. His walk of life gave him the opportunity to travel a lot in between 1920 and 1925, before founding in 1932 together with Adolphe Chanaux a furnishing design studio for rich people. His furniture was very luxurious and exclusive: for the upholstery he used handmade straw or expensive shark skin. For the decorations he was used to disturb De Pisis or Matisse. The Nazi invasion obliged him to move to U.s.a. where he died in 1941 .

J. M. Frank

	<p>T 85</p> <p>T 86</p> <p>T 87</p>	<p>L.89 P.88 H.80</p> <p>L.150 P.88 H.80</p> <p>L.209 P.88 H.80</p>	<p>POLTRONA - DIVANO Struttura interna in legno ed imbottitura in poliuretano espanso. Cuscini in poliuretano espanso e piuma. Rivestimento in tessuto completamente sfoderabile. Piedini in legno tinto noce e trattato a cera. Il rivestimento in pelle non è sfoderabile.</p>	<p>ARMCHAIR - SOFA Wooden frame, stuffed with polyurethane foam. Cushions stuffed with polyurethane foam and dawn. Fabric upholstery, removable. The leather upholstery is not removable. Wooden legs, walnut painted.</p>	<p>SESSEL - SOFA Gestell aus Holz, mit Polyurethan gepolstert. Kissenpolsterung aus Polyurethan und Federn. Stoffbezug auswechselbar. Beine aus Holz, Nußholz lackiert. Der Bezug aus Leder ist nicht auswechselbar.</p>
	<p>T 88</p> <p>T 89</p>	<p>L.104 P.114 H.88</p> <p>L.160 P.114 H.88</p>	<p>POLTRONA - DIVANO Struttura interna in legno ed imbottitura in poliuretano espanso. Cuscini in poliuretano espanso e piuma. Rivestimento in tessuto completamente sfoderabile. Piedi in legno laccato nero. Il rivestimento in pelle non è sfoderabile.</p>	<p>ARMCHAIR - SOFA Wooden frame, stuffed with polyurethane foam. Cushions stuffed with polyurethane foam and dawn. Fabric upholstery, removable. The leather upholstery is not removable. Wooden legs, walnut painted.</p>	<p>SESSEL - SOFA Gestell aus Holz, mit Polyurethan und Federn gepolstert. Stoffbezug auswechselbar. Beine aus Holz, schwarz lackiert. Der Bezug aus Leder ist nicht auswechselbar.</p>



T 87



T 89

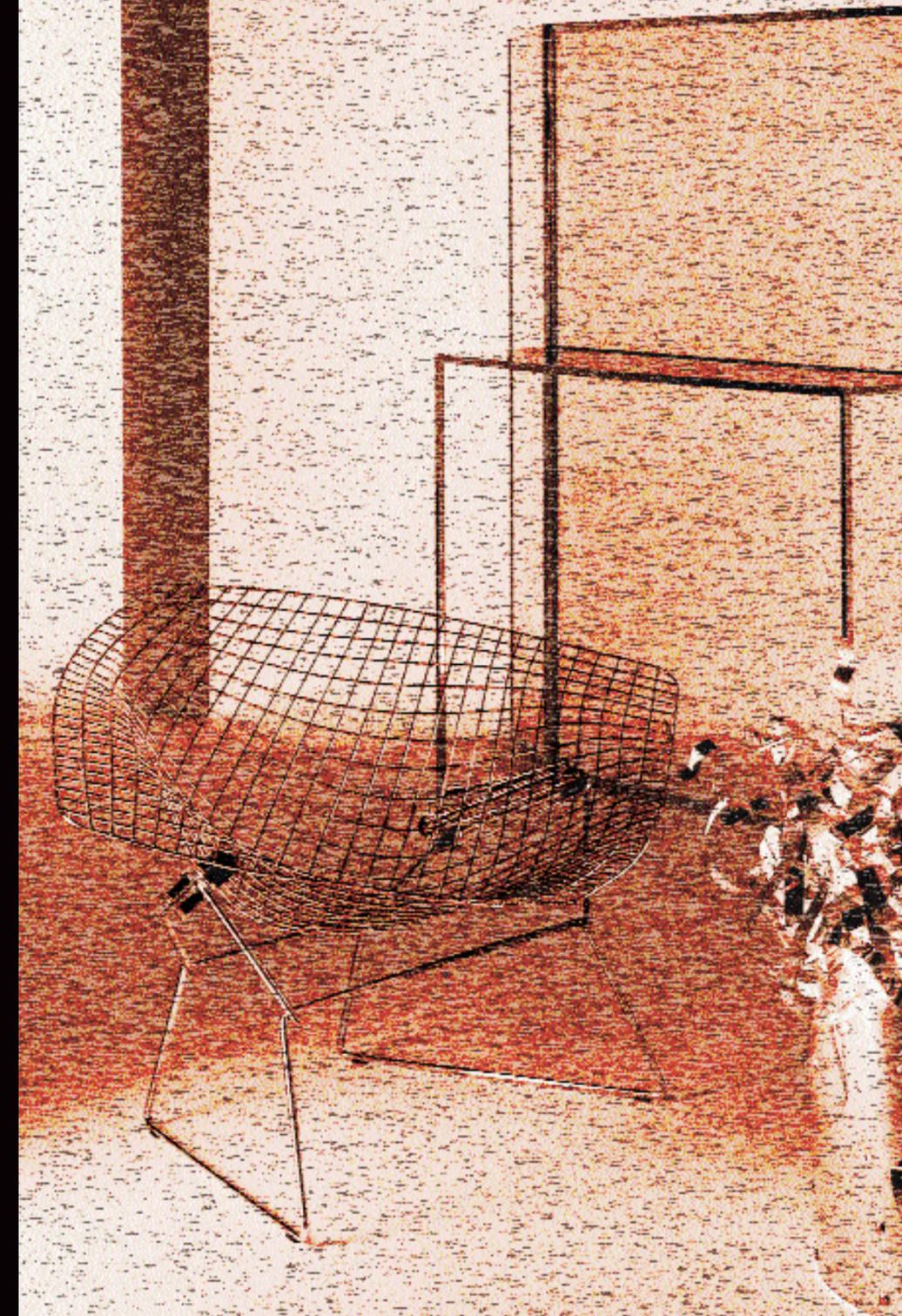


Nato a Udine, Bertoia lasciò l'Italia all'età di 15 anni per gli Stati Uniti dove studiò e si laureò alla Cass Technical High School di Detroit. Dal 1937 al 1939 beneficiò di una borsa di studio presso la Cranbrook Academy of Arts dove dette vita ad un laboratorio per la lavorazione dei metalli. Cooperò anche con Ray Eames e la Evans Products Company sperimentando nuove tecniche per la lavorazione del compensato. Nel suo piccolo laboratorio di Bally, Pennsylvania, creò una serie di sculture con nuove forme, dalle quali sviluppò le sagome per le sue famose sedie in tondino di ferro. Bertoia era un inventore di forme che ha arricchito il design dei mobili con l'introduzione di un nuovo materiale riuscendo a trasformare il filo di ferro industriale in un'icona. Le sue sedie, innovative, confortevoli e inusualmente belle, sono state un modello eccitante per generazioni di nuovi artisti.

Born in Udine, Bertoia left Italy at the age of 15 years old for the U.S.A. where he studied and graduated at the Cass Technical High School in Detroit. From 1937 to 1939 thanks to an award he studied at the Cranbrook Academy of Arts where he gave life to a laboratory for metal work. He then cooperated with Ray Eames and the Evans Products Company, experimenting with new methods for manufacturing plywood. In his small laboratory in Bally Pennsylvania he created a new series of sculptures with new shapes, from which he developed the shape of his famous chairs made of steel rods. Bertoia was an inventor of form, enriching furniture design by his introduction of a new material: he turned industrial wire into a design icon. His chairs, innovative, comfortable and unusually beautiful, have been an exciting model for generations of young, coming artists.

H. Bertoia

1915-1978



T 58

T 58	L.73 P.83 H.76	POLTRONA Struttura in trafilato d'acciaio cromato. Cuscino rivestito in tessuto o pelle.
		ARMCHAIR Drawn steel rod frame chromed. Leather or fabric upholstery.
		SESSEL Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Leder - oder Stoffbezug.



	T 57	L.54 P.55 H.77	<p>SEDIA Struttura in trafilato d'acciaio cromato. Cuscino rivestito in tessuto o pelle.</p>	<p>CHAIR Drawn steel rod frame chromed. Leather or fabric upholstery.</p>	<p>STUHL Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Leder - oder Stoffbezug.</p>
	T 111	L.57 P.58 H.107	<p>SGABELLO Struttura in trafilato d'acciaio cromato. Cuscino rivestito in pelle o tessuto.</p>	<p>BARSTOOL Drawn steel rod frame chromed. Leather or fabric upholstery.</p>	<p>BARHOCKER Gestell aus gezogenem Stahl, verchromt. Leder oder Stoff-Bezug.</p>



T 57



T 111



Nato a Los Angeles da un poeta americano e da una pittrice giapponese, Isamu Noguchi ha vissuto la sua gioventù in Giappone per poi trasferirsi negli Stati Uniti. Nella vita e nell'arte lo scultore è stato influenzato sia dalla cultura occidentale che da quella orientale. Dopo aver cambiato gli studi da medicina a scultura ed aver lavorato per un periodo in Francia come assistente dello scultore Constantin Brancusi, Noguchi rientra a New York agli inizi del 1930, dove lavorerà come artista designer. Durante la sua carriera, Noguchi si è espresso con i materiali più diversi: bronzo, marmo, legno, granito, carta, osso e filo di ferro. Ha anche creato scenografie per la ballerina Martha Graham così come mobili di design spettacolare. Fra le sue creazioni ha disegnato un modello di radio in bachelite per la Zenith di Chicago.

Born in Los Angeles from an american writer and a japanese poet Isamu Noguchi lived his childhood in Japan and then he moved to the U.S.A. In life and in art he was influenced by the oriental and occidental culture. After switching from medicine to sculpture and working for a while in France as the assistant of the sculptor Constantin Brancusi he returned to New York in the early 1930s and worked there as an artist/designer. During his career he has used the most different materials: bronze, marble, wood, granite, paper, bone and wire. He also created play areas and scenery for the dancer Martha Graham as well as some spectacular furniture. Among his creations he designed the Nurse bakelite radio for Zenith in Chicago.

I. Noguchi

1904-1988

	T 61	L.131 P.92 H.39	TAVOLINO Base in faggio tornito laccato nero o noce. Piano vetro spessore mm 15.	COFFEE TABLE Beech base, black or walnut lacquered. Glass top 15 mm.	TISCH Gestell aus Buche, schwarz oder walnuss lackiert. Fläche aus Glas, 15 mm.
	T 95	Ø49/120 H.72	TAVOLO Struttura in ferro cromata, base in fusione laccata nero. Piano in laminato nero.	TABLE Chromed steel frame, cast-iron base, black. Black laminate top.	TISCH Gestell aus Stahl, verchromt. Basis aus Eisenguss, schwarz lackiert. MDF Platte, schwarz.



T 95

Nato negli Stati Uniti, Charles Eames studiò all'università locale. Nel 1936 vinse una borsa di studio alla Cranbrook Academy of Arts del Michigan dove successivamente tenne dei corsi. Tra i suoi colleghi vi erano Harry Bertoia, Eero Saarinen e Ray Kaiser, con cui si sposò nel 1941. Lavorò anche con Eero Saarinen con cui vinse il premio "Organic Furniture", concorso organizzato nel 1940 dal Museo di Arte Moderna. Durante la seconda guerra mondiale la marina navale americana commissionò agli Eames la progettazione e la produzione di barelle in compensato. Per questa ragione iniziarono a sperimentare un nuovo metodo per curvare questo materiale. La loro prima produzione di mobili destinata al mercato di massa venne lanciata nel 1946 dalla Herman Miller. Nel 1948 Eames vinse il secondo premio al concorso internazionale Competition for Low-Cost Furniture grazie alle sue sedie in fibra di vetro fabbricabili in serie. Con la loro eccellente manifattura, forma organica e comfort, i pezzi di Eames sono dei punti di riferimento per il modernismo.

Born in St. Louis, Charles Eames studied at the local university. In 1936 he won an award at the Cranbrook Academy of Arts of Michigan, where he also taught experimental design. Among his colleagues there were Harry Bertoia, Eero Saarinen and Ray Kaiser who he married in 1941. He also worked with Eero Saarinen with whom he won the Organic Furniture competition organized by the Museum of Modern Art in 1940. During the second war world the American Navy ordered to the Eames the project and production of new litters made of plywood. For this reason they began to experiment with the forming of laminate wood. Their first mass-produced furniture was launched in 1946 through the company Herman Miller. In 1948 Eames won the second place at the international "Competition for Low-Cost Furniture Design" thanks to his chairs made of fibreglass that could be produced in series. With their technical manufacturing excellence,

C. Eames

1907-1978

organic form and comfort, Eames designs are landmarks of modernism.



T 93



T 94

T 93	L.84 P.82 H.84	POLTRONA Struttura in legno, laccato nero o mogano. Basamento in alluminio. Rivestimento in pelle.
		ARMCHAIR Wooden frame, black or mahogany painted. Aluminium base. Leather upholstery.
T 94	L.65 P.54 H.44	SESSEL Gestell aus Holz, schwarz oder Mahogany lackiert. Basis aus Aluminium. Lederbezug.
		POGGIAPIEDI Struttura in legno, laccato nero o mogano. Basamento in alluminio. Rivestimento in pelle.
		OTTOMAN Wooden frame, black or mahogany painted. Aluminium base. Leather upholstery.
		HOCKER Gestell aus Holz, schwarz oder Mahogany lackiert. Basis aus Aluminium. Lederbezug.



Nato a Parigi, Herbst fu uno dei rappresentanti più illustri del design del periodo tra le due guerre. Fece il suo debutto nel 1921 al Salon d'Automne dove presenta un angolo di riposo al Musee de Carillon. Insieme con Le Corbusier e Puiforcat fu tra i fondatori dell'UAM (Union des Artistes Modernes), movimento che si opponeva all'esuberanza decorativa dello stile deco di allora. Si fece portavoce degli ideali del modernismo attraverso pubblicazioni e partecipazioni ai vari Salon. Diede anche vita ad una propria fabbrica per produrre in serie limitata i suoi modelli che spesso richiedevano procedimenti di fabbricazione lunghi e costosi.

Born in Paris, Herbst was one of the most important representative designer in between the two wars. He made his debut in 1921 at the Salon d'Automne, where he presented a restful corner at the Musee de Crillon. Together with Le Corbusier and Puiforcat was one of the founders of the UAM (Union des Artists Modernes), a movement that opposed to the ornamental exuberance of the deco style of that period. Herbst was the representative of the modernism through publications and participations to the Salons. He also gave life to his own factory to produce his own models that often required expensive and long process of manufacturing.

R. Herbst

1891-1983

T 50

L.42 P.50 H.80

SEDIA
Struttura in tubo d'acciaio cromato o laccato. Sedile e spalliera con tiranti elastici neri.

CHAIR
Steel tubular frame chromed or lacquered. Seat and back: black elastic straps.

STUHL
Gestell aus röhrenförmigem Stahl, verchromt oder lackiert. Sitzfläche, und Rückenlehne: elastische Bänder.



T 50



Nato ad Helsinki, figlio del famoso architetto finlandese, primo Presidente della Cranbrook Academy of Art, Eliel Saarinen, Eero Saarinen si trasferì con la sua famiglia negli Stati Uniti nel 1923. Inizialmente studiò scultura a Parigi e successivamente architettura a Yale, dove si laureò nel 1934.

Vincendo il "Jefferson Memorial Competition" di St. Louis nel 1948 divenne noto nel settore dell'architettura. Suo è il progetto del terminal della TWA all'aeroporto Kennedy di New York, un raro pezzo dell'architettura post guerra, esempio dell'audacia costruttiva di quel periodo.

Grazie alla collaborazione con l'amico Charles Eames destinata a culminare in una serie di progetti innovativi, vinsero insieme l'"Organic Design in Home Furnishings" organizzato dal Museo di Arte Moderna nel 1940.

Le sue sedie e poltrone, specialmente il modello Tulip, una poltrona ad una gamba sola realizzata in fibra di vetro rinforzata, erano delle vere novità, considerate ancora oggi classici senza tempo.

Born in Helsinki, son of the famous Finnish architect Eliel Saarinen, the first President at the Cranbrook Academy of Art, Eero Saarinen, moved with his family to U.S.A. in 1923. He first studied sculpture in Paris and then architecture at Yale where he graduated in 1934. Winning the Jefferson Memorial competition of St. Louis in 1948, he became very famous in the world of architecture. Eero Saarinen's TWA airline terminal at Kennedy Airport in New York is a showpiece of post war architecture, an example of the constructive boldness that characterized that period. Thanks to his cooperation with Charles Eames bound to end into a series of innovative projects, they won together the "Organic Design in Home Furnishings" competition organized by the Museum of Modern Art in 1940. His chairs and armchairs, especially the Tulip model a single-legged armchair made from glass fiber-reinforced resin, were real trendsetters, and are still considered timeless classics.

E. Saarinen

1910-1961

	T 92	Ø41/51 H.50,5	TAVOLINO Basamento in fusione di alluminio, verniciato bianco, nero o argento. Piano in marmo, Bianco Carrara o Nero Marquinia.	COFFEE TABLE Die cast aluminium base, black, white or silver lacquered. Marble top, White Carrara or Black Marquinia.	TISCH Basis aus Eisenguss, schwarz, weiss oder silber lackiert. Marmorplatte, Bianco Carrara oder Nero Marquinia.
	T 101	L.105 P.70 H.39	TAVOLINO Basamento in fusione di alluminio, verniciato bianco, nero o argento. Piano in marmo, Bianco Carrara o Nero Marquinia.	COFFEE TABLE Die cast aluminium base, black, white or silver lacquered. Marble top, Bianco Carrara or Nero Marquinia.	TISCH Basis aus Eisenguss, schwarz, weiss oder silber lackiert. Marmorplatte, Bianco Carrara oder Nero Marquinia.



T 92



T 101



	T 91	Ø120 H.73,5	TAVOLO Basamento in fusione di alluminio, verniciato bianco, nero o argento. Piano in marmo, Bianco Carrara o Nero Marquinia.	TABLE Die cast aluminium base, black, white or silver lacquered. Marble top, White Carrara or Black Marquinia.	TISCH Basis aus Eisenguss, schwarz, weiss oder silber lackiert. Marmorplatte, Bianco Carrara oder Nero Marquinia.
	T102	L.49 P.53 H.83	SEDIA Base in fusione di alluminio verniciata bianco o nero. Scocca in vetroresina. Rivestimento in pelle o tessuto.	CHAIR Die cast aluminium base, black or white lacquered. Fibreglass shell. Leather or fabric seat.	STUHL Basis aus Eisenguss, schwarz oder weiss lackiert. Glaswolle Schale. Leder oder Stoff Bezug.



T 91



T 102

T 15	L.68 P.109 H.76	POLTRONA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Materassino indeformabile in pelle.	ARMCHAIR Steel tubular frame chromed. Undeformable cushion upholstered with leather.	SESSEL Gestell aus verchromtem Profilstahl, Lederbezug. Polsterung aus Polyurethan.
T 39	L.55 P.35 H.45	POGGIAPIEDI Struttura in tubo d'acciaio cromato. Cuscino imbottito e rivestito in pelle.	FOOTREST Steel tubular frame chromed. Cushion stuffed and upholstered with leather.	HOCKER Gestell aus verchromtem Profilstahl. Lederbezug.



	T 42/122-180	L.122/180 P.52 H.43	PANCA Struttura in legno frake' tinto mogano o nero. Gambe in tubo cromato,sospensioni con cinghie di cuoio. Seduta in poliuretano espanso e dacron rivestita in pelle.	BENCH Wooden frame (frakè) black or mahogany stained. Steel tubular legs chromed. Springing by means of hide straps. Cushion stuffed with polyurethane foam and dacron. Leather upholstery.	BANK Gestell aus Holz (Frakè) schwarz oder mahogany lackiert. Beine aus verchromtem Stahl. Federung durch Kernlederbander. Polsterung aus Polyurethan und Dacron. Lederbezug.
	T 42/65	L.65 P.65 H.43	PANCA Struttura in legno frake' tinto mogano o nero. Gambe in tubo cromato,sospensioni con cinghie di cuoio. Seduta in poliuretano espanso e dacron rivestita in pelle.	BENCH Wooden frame (frakè) black or mahogany stained. Steel tubular legs chromed. Springing by means of hide straps. Cushion stuffed with polyurethane foam and dacron. Leather upholstery.	BANK Gestell aus Holz (Frakè) schwarz oder mahogany lackiert. Beine aus verchromtem Stahl. Federung durch Kernlederbander. Polsterung aus Polyurethan und Dacron. Lederbezug.



T 19	L.105 P.87 H.69	POLTRONA - DIVANO Struttura portante in legno massello. Imbottitura con schiume poliuretatiche iniettate a freddo in stampo. Piedini in faggio tornito laccati neri. Rivestimenti in pelle.	ARMCHAIR - SOFA Hard - wooden frame, stuffed with polyurethane foam. Upholstered with leather. Black lacquered beech foot.	SESSEL - SOFA Gestell aus Holz, mit Polyurethan gepolstert. Füße aus Buche, schwarz lackiert. Lederbezug.	
T 20	L.162 P.87 H.69				
T 21	L.212 P.87 H.69				
T 24	L.80 P.77 H.76	POLTRONCINA - DIVANO Struttura portante in legno massello. Imbottitura con resine poliuretatiche a densità differenziata. Rivestimento in pelle. Gambe in faggio tinto noce. Ruote gambe anteriori in fusione d'ottone.	ARMCHAIR - SOFA Hard-wooden frame. Stuffed with polyurethane foam. Upholstered with leather. Walnut painted beech legs. Brass wheels.	SESSEL - SOFA Gestell aus Holz, mit Polyurethan gepolstert. Beine aus Holz, Walnuß lackiert. Lederbezug.	
T 25	L.150 P.77 H.76				



T 19



T 24



T 22	L.100 P.96 H.96	POLTRONA - DIVANO Struttura portante in legno massello. Imbottitura schienale e braccioli con resine poliuretatiche a densità differenziata. Imbottitura cuscino in poliuretano espanso e piuma d'oca. Piedi in faggio laccato nero. Rivestimento in pelle.			
T 23	L.148 P.96 H.96				
		ARMCHAIR - SOFA Hard-wooden frame. Back and armrests stuffed with polyurethane foam, seat stuffed with polyurethane foam and dawn. Black lacquered beech feet. Upholstered with leather.			
		SESSEL - SOFA Gestell aus Holz, mit Polyurethan gepolstert. Sitzpolster aus Federn und Polyurethan. Füße aus Buche, schwarz lackiert. Lederbezug.			





	T 55	L.46 P.48 H.78	SEDIA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Seduta in lamellare di faggio curvato. Sovrapponibile.	CHAIR Steel tubular frame chromed. Curved beech seat, lacquered. Stacking chair.	STUHL Gestell aus Stahl, verchromt. Sitz aus lackierter Buche. Übereinanderlegbar.
	T 55/Sled T 55/Arm	L.46 P.48 H.81 L.63 P.48 H.77	SEDIA Struttura in tubo d'acciaio cromato. Seduta in lamellare di faggio curvato.	CHAIR Steel tubular frame chromed. Curved beech seat, lacquered.	STUHL Gestell aus Stahl, verchromt. Sitz aus lackierter Buche.
	T 55/Barstool	L.49 P.52 H.110	SGABELLO Struttura in tubo d'acciaio cromato. Seduta in lamellare di faggio curvato.	BARSTOOL Steel tubular frame chromed. Curved beech seat, lacquered.	BARHOUKER Gestell aus Stahl, verchromt. Sitz aus lackierter Buche.



T 55/Sled



T 55/Arm



T 55



T 55/Barstool

Lampade

T 74	Ø25 H.102	LAMPADA Base e asta in metallo, cromato. Lampada ad incandescenza.	LAMP Metal base and staff, chromium-plated. Incandescent lamp.	LAMPE Basis aus Stahl, verchromt.
T 77	Ø18 H.37	LAMPADA DA TAVOLO Base su sfere di acciaio cromato. Stelo in acciaio cromato. Diffusore in vetro soffiato.	LAMP Globe in blown glass. Tubular steel stem and base, chromium-plated.	LAMPE Geblasene Glasglocke. Gestell und Basis aus verchromtem Stahl.
T 78	Ø34 H.42,5	LAMPADA DA TAVOLO Base cristallo molato. Stelo in acciaio cromato e tubolare di vetro. Diffusore in vetro soffiato.	LAMP Diffuser in blown glass. Tubular glass stem with inner chromium element. Base in polished glass.	LAMPE Geblasenes Glas. Gestell aus Glas. Innere verchromte Verbindug. Basis aus Geschliffenem Glas.
T 79	Ø18 H.36	LAMPADA DA TAVOLO Base di cristallo molato. Stelo in acciaio e tubolare di vetro. Diffusore in vetro soffiato.	LAMP Globe in blown glass. Tubular glass stem with inner chromium element. Base in polished glass.	LAMPE Geblasene Glasglocke. Gestell aus Glas. Innere verchromte Verbindug. Basis aus geschliffenem Glas.
T 80	Ø25 H.30	LAMPADA DA TAVOLO È montata su sfere acciaio cromato. Globo in vetro opalino.	LAMP Globe in opaline glass. Base in chromium- plated brass. Diffuser in white-coloured glass blown.	LAMPE Opalglasglocke. Gestell aus Stahl, verchromt. Füße aus Messing.



T 74



T 77



T 78



T 79



T 80